



社區劇院

67 Mahoneys Road **Forest Hill**

舉辦社區活動的焦點點



現開放租用

歡迎聯繫



03 9888 7199 或 info@sameway.com.au

能容納 **250** 座位

舞台寬大，專業音響燈光，設有後台化妝間

劇院可轉成場地舉辦文娛表演、興趣班、展覽活動、社團聯歡餐會等等

鄰近 Forest Hill Chase 購物中心，備有大量停車位

價格合宜，「同路人」顧客及非牟利團體享有特別優惠



租賃條款

場地租賃

租賃者只有權使用所支付費用的場地及設施。R@S 中心同時亦擁有保留預訂其他地方及設施的使用權。

預訂時間

租賃者申請使用場地的時間必須包括會場佈置及活動結束後整理清潔的時間。租賃者必須在指定的時間內交還該場地，否則租賃者必須支付額外的費用，或可被取消以後租賃的資格。

租賃費

租賃者必須在申請時支付總金額的 20% 作為訂金。剩餘的租賃費用必須在舉辦活動前的 30 天內付清。

按金

租賃者必須於活動前支付額外的 \$150 作為使用設施的按金。當租賃者使用場地後，如果設施完整沒有任何損壞，按金將在活動結束後的 28 個工作日內全數退還。場地設施必須保持整潔，否則將從按金扣除相關的費用。

活動取消

- ◆ 如租賃者在活動開始前 30 到 45 天之內取消預訂，則需支付 \$25 的行政費。（如訂金少於 \$25，則訂金不能退回。）
- ◆ 如租賃者在活動開始前 16 到 29 天之內取消預訂，則需支付 \$50 的行政費。（如訂金少於 \$50，則訂金不能退回。）
- ◆ 如要在活動開始前 15 天之內取消預訂，則不會退還預訂時的訂金。
- ◆ 場地預訂不能在活動前 15 天之內取消。

所有取消預訂的租賃者，必須以書面通知 R@S 及經 R@S 確認下才能有效。

清潔

在結束活動後，場地和設施必須保持乾淨整潔。所有垃圾必須自行清理及處理，帶出會場。

- ◆ 所有的設施，包括桌子及椅子，必須歸回原處。
- ◆ 所有的裝飾品及佈置，必須在活動結束時移除。
- ◆ 任何私人物品被遺留在會場，如有丟失，R@S 將不承擔任何責任。
- ◆ 任何違反以上條款而引致額外的費用，將會在按金內扣除。
- ◆ 除非支付額外的費用，租賃者負責場地包括桌子及椅子的擺設。

燈光和音響系統

場地設有專業的音響和燈光設備。租賃者必須支付一名專業技術員的費用，才可使用。

損壞賠償

如在租賃期間有任何器材或設備被租賃的團體或嘉賓損壞，租賃者有責任承擔維修或更換的費用。如有任何隱瞞，一旦發現，R@S 中心將會對該租賃者做出相應的或更重的罰款。

吸烟

場館內嚴禁吸烟。

場地出口

租賃者必須確保於租賃時間在場地內的緊急出口、通道及樓梯保持通暢。

保險

租賃者在法律上有責任為自己在場地使用期間所導致的受傷和財物的損壞作出相應的賠償。租賃者必須有公共責任保險，必須以書面形式提供給 R@S 中心作為憑證，並且其保單金額不得低於 \$10,000,000。

不得轉租

在沒有經過 R@S 中心的書面同意下，租賃者不得轉租該場所給任何人或其他團體。

查詢及申請： R@S Centre

67 Mahoneys Road, Forest Hill 3131

03-98887199

info@sameway.com.au



REJOICE@Sameway

場地租借價格

租賃者必須填寫申請表格，並仔細閱讀 R@S 條款。

如一年內租賃 6 次或以上將獲得 8 折優惠。

若預訂時付清所有款項，將獲得 9 折優惠。

同路人的顧客及非牟利團體將會獲得額外的優惠。

所有標註價格均是澳元，價格已包括 GST。

座位：

劇院：220 人

租賃費用	費用	另每小時收費
星期一至五 (白天)	\$200	\$75
星期一至四 (晚上)	\$300	\$75
星期五 (晚上) 及 週末	\$400	\$150
公眾假期	\$500	\$150
活動前的安排 (桌子 / 椅子)	\$50	
清潔	\$100	
投影機 / 電腦 / 大屏幕	\$100	
專業燈光 / 音響 技術員		\$75

白天：9.00am – 6.00pm

晚上：6.00pm – 11.00pm

按金：\$150 於活動前必須付交。

查詢及申請：R@S Centre

67 Mahoneys Road, Forest Hill 3131

Email: info@sameway.com.au

Tel: 03-98887199



REJOICE@Sameway

Add: 67 Mahoneys Road, Forest Hill 3131 AUSTRALIA

Tel: 03-98887199 Fax: 03-98887299 Email: info@sameway.com.au

租賃申請書

請填寫表格的所有部分

租賃者

姓名 (公司 / 團體 / 小組 / 個人)

..... ABN

地址

聯絡人..... 職位

電話.....手機電郵

申請類別： ☐ 非牟利團體 / 社團 ☐ 企業公司

公眾責任保險： 保險單號碼：..... 有效日期止：.....

請提供保險證明書

租賃詳情

活動介紹

日期 預計參與人數

租賃時間由 活動開始時間由

活動結束時間至 場地歸還時間至

租賃時間總數

請包括活動前的佈置及預備 / 活動後的整理及清潔的時間。

設施 (於活動前兩週確認)

☐ 普通音響 (一個麥克風)

☐ DVD 播放機

☐ 白板

☐ 專業燈光及音響 (另付費用)

☐ 投影機 / 電腦 / 大屏幕 (另付費用)

☐ 椅子數量 _____

☐ 桌子數量 _____

其他設備要求 _____

租賃同意書

我 / 我們已閱讀並同意遵守租賃條款，並承諾將會為任何違背條款的事宜負責。本人所在的組織及合法團體授權本人去填寫這份租賃申請書。

姓名

團體 (如有需要)

職位 手機 電郵

簽名 日期

查詢及申請 R@S Centre

67 Mahoneys Road, Forest Hill 3131

Tel: 03-98887199

Email: info@sameway.com.au

R@S 填寫

☐ 使用日期

☐ 使用設施

☐ 發票號碼 / 日期

備註:.....

.....

.....